

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

常見問題

For Active Section 8 Voucher Holders Inquiring about the Section 8 Transition Program at City/State Developments

第8類房屋租金援助券持有者 查詢申請市/州屋邨(公房區)之第8類房屋中轉計劃的相關事宜

1) 誰符合申請入住市/州屋邨（公房區）的第8類房屋單位的資格？

第8類房屋租金援助券的持有者和現時居住在市/州屋邨（公房區）的租戶都有可能符合申請入住此類房屋單位的資格。

2) 如何登記申請入住市/州屋邨（公房區）的第8類房屋單位？

第8類房屋租金援助券的持有者必須上網登記，紐約市房屋管理局（New York City Housing Authority，簡稱“NYCHA”或「房管局」）網址：www.nyc.gov/nycha/s8apts。申請者亦可以逢週一至週五，早上9時至下午5時，致電718-707-7771辦理登記手續。完成上網或電話登記手續僅證明您有意申請，並不代表您能成順利入住市/州建屋邨（公房區）的第8類房屋單位。

3) 上網登記後，需等多久才收到通知？

不論申請人被列入配房輪候冊與否，我們都會郵寄通知閣下。

4) 上網登記能保證我獲編配房屋單位嗎？

不是的。完成上網登記手續不代表您獲編配房屋單位。房管局在編配房屋單位時，是根據公寓單位的數量和援助券的有效期限而定。申請人完成上網登記或電話登記並不代表都會獲編配公寓單位。

5) 如果我的第8類房屋租金援助券快要過期了，怎麼辦？

援助券的有效期限為180天。如果您的援助券快要過期了，請致電話718-707-7771，商討有關對策。

6) 如果我在登記後，家庭成員改變了，該怎麼辦?

如登記後需要更改家庭成員資料，請先在本局網站的網頁登記，隨即前往以下聯絡中心。

- 478 East Fordham Road, 2nd floor, Bronx
- 787 Atlantic Ave., 2nd floor, Brooklyn
- 59-17 Junction Blvd., 2nd floor, Queens

以上辦事處逢週一至週五早上8時至下午5時開放。

7) 我要等多久才收到配房通知?

由於本局的市/州屋邨 (公房區) 的公寓數量有限，我們無法確定您的輪候時間。第8類房屋租金援助券的有效期限為180天。因此，您必須在援助券失效前努力尋找其他私營房屋單位。

8) 我可以自選喜好的屋邨 (公房區) 嗎?

上網登記時，房管局的網頁會根據您援助券上的指定單位房間數目列出所有可供您選擇的屋邨 (公房區)。
。如果某公房區沒有出現在名單上，即表示該屋邨沒有合適面積的公寓。登記時，您只可以選擇一個屋邨 (公房區)。

9) 上網登記後如果想要更改我的屋邨 (公房區) 選擇，該怎麼辦?

上網登記後，您不能再更改您的屋邨 (公房區) 選擇。

10) 我要負責繳付多少租金?

家庭稅前調整入息的三成 (30%) 作為租金。我們會按照您辦理租賃手續時的收入為標準。

11) 我需付經紀費嗎?

不，申請者毋需繳付經紀費。

12) 我還需繳付哪些租賃費用?

在辦理入住手續時，您只需繳付押租金，租金以及其他雜費（如窗簾，煙霧探測器和一氧化碳探測器）。泊車費另計。

13) 我要繳付水電瓦斯費嗎?

所有市/州屋邨（公房區）公寓單位的租金都已包括了水電瓦斯費，Fredrick E. Samuel 公房區的單位除外。安裝了空調機，洗碗機和急凍機的租戶需繳付額外電費開支。

14) 如果我上網登記了，還可以繼續租賃私營房屋嗎?

可以，我們希望您上網登記後，趁援助券尚未失效前繼續努力尋找合適的私營房屋單位。

15) 我可以在市/州屋邨（公房區）的單位內飼養寵物嗎?

可以，但有一定的規限。所有寵物不得超過25磅重並須持有紐約市健康局（New York City Department of Health）頒發的健康證書。寵物一律需於屋邨管理辦事處辦理登記手續。登記費用為25美元。

Disclaimer/免責聲明

This document is a translation of a NYCHA-issued document. NYCHA provides this translation to you merely as a convenience to assist in your understanding of your rights and obligations. The English language version of this document is the official, legal, controlling document. This translated document is not an official document.

紐約市房屋管理局（簡稱“NYCHA”或「房管局」）提供的中文譯本僅作參考用途，並非官方文件。文件的英文版本才具有法律性和權威性。